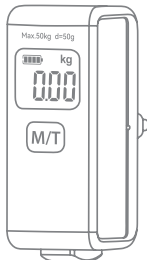


PESE BAGAGE SANS PILE
BATTERY-FREE LUGGAGE SCALE
BÁSCULA DE EQUIPAJE SIN PILAS
BAGAGEWEGER ZONDER BATTERIJ
BALANÇA DE BAGAGEM SEM PILHAS

Réf. 52168770



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.
Lea detenidamente este manual y consérvelo en un lugar seguro.
Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.
Leia cuidadosamente este manual e guarde-o em local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

INDICATIONS

1. Indication de faible puissance :

Lorsque l'appareil est sous tension, il affiche .
Et il s'éteindra lorsque l'alimentation sera totalement coupée.
Pour recharger, veuillez appuyer 7 à 8 fois sur le bouton.

2. Indication de surcharge :

Lorsque la balance est surchargée (plus de 50 kg),
elle affiche .

MODE D'EMPLOI

- Appuyer 7 à 8 fois sur le bouton pour générer l'énergie nécessaire. Cela alimente l'écran LCD, lui permettant de s'allumer et d'afficher zéro.
- Boutons :
M : permet de changer de mode et d'unité (lb/kg).
T : tarage, mise à zéro.
Appuyez sur le bouton « M/T » pendant environ 2 secondes après la mise sous tension.



- Passez la sangle dans la poignée du bagage, fixez-la et soulevez le bagage à la verticale.
- Les données relatives au poids s'affichent automatiquement et restent visibles à l'écran après avoir clignoté à deux reprises.
- Mise à zéro : appuyez brièvement sur « M/T » après la mise sous tension.
- Soulevez délicatement la fente à l'aide d'un outil d'éjection (ou d'un objet fin) pour retirer l'étiquette fournie, puis remplacez-la par votre propre création.



CARACTÉRISTIQUES

- Écran LCD
- Capacité maximale : 50 kg
- Mise sous tension par actionnement du bouton
- Arrêt automatique
- Indication de faible puissance/surcharge
- Alimentation : sans pile
- Étiquettes à faire soi-même

**PLEASE CAREFULLY READ
THIS MANUAL AND KEEP IT
IN A SAFE PLACE**

INDICATIONS

1. Low power indication:

When the device is in power, it will show . And it will power off when the power totally running off. To recharge, please slide the button 7-8 times.

2. Overload indication:

When the scale is overloaded (more than 50 kg), it shows .

HOW TO USE

- Slide the button 7-8 times to generate the necessary energy. This powers the LCD screen, allowing it to light up and display zero.
- Button:
M: mode change, changing unit between lb and kg.
T: tare, setting zero.
Press « M/T » button for about 2 seconds after power on.



- Thread the strap through the luggage handle, secure it, and lift luggage vertically.
- The weight data is displayed automatically and remains visible on the screen after flashing twice.
- Set zero: short press "M/T" after power on.
- Use a pin ejector tool or a thin object to gently pry open the slot. Replace the provided label paper with custom designs.



SPECIFICATIONS

- LCD display
- Maximum capacity: 50 kg
- Sidling power on
- Auto power off
- Low power / over-load indication
- Power: battery-free
- DIY label design

ES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

INDICACIONES

1. Indicación de baja potencia:

Cuando el dispositivo esté encendido, aparecerá .
Y se apagará cuando la corriente se agote por completo.
Para recargar, deslice el botón 7-8 veces.

2. Indicación de sobrecarga:

Cuando la báscula está sobrecargada (más de 50 kg),
muestra .

MODO DE USO

- Deslice el botón 7-8 veces para generar la energía necesaria. Esto alimenta la pantalla LCD, permitiendo que se ilumine y muestre el cero.
- Botón:
M: cambio de modo, cambio de unidad entre lb y kg.
T: tara, puesta a cero.
Mantenga el botón «M/T» pulsado durante unos 2 segundos tras el encendido.



- Pase la correa por el asa de equipaje, fíjela y levante el equipaje verticalmente.
- El dato del peso se visualiza automáticamente y permanece visible en la pantalla después de parpadear dos veces.
- Poner a cero : pulse brevemente "M/T" tras el encendido.
- Utilice una herramienta de extracción de pasadores o un objeto fino para hacer palanca suavemente y abrir la ranura. Sustituya el papel de etiquetas suministrado por diseños personalizados.



ESPECIFICACIONES

- Pantalla LCD
- Capacidad máxima: 50 kg
- Encendido deslizando
- Apagado automático
- Indicación de baja potencia / sobrecarga
- Alimentación: sin pilas
- Diseño de etiquetas caseras

BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK: LEES DE INSTRUCTIES AANDACHTIG

INDICATIES

1. Indicatie laag vermogen:

Als het apparaat aan staat, wordt  weergegeven.
En het schakelt uit wanneer de batterij volledig leeg is.
Schuif de knop 7 tot 8 keer om het apparaat op te laden.

2. Overbelastingsindicatie:

Als de weegschaal overbelast is (meer dan 50 kg),
verschijnt .

GEBRUIKSADVIES

- Schuif de knop 7 tot 8 keer heen en weer om de benodigde energie op te wekken. Hierdoor wordt het LCD-scherm van stroom voorzien, waardoor het oplicht en de waarde nul weergeeft.
- Knop:
M: moduswijziging, omschakelen tussen lb en kg.
T: tarra, op nul zetten.
Druk na het inschakelen ongeveer 2 seconden op de knop "M/T".



- Haal de riem door het bagagehandvat, maak hem vast en til de bagage verticaal op.
- De gewichtsgegevens worden automatisch weergegeven en blijven na twee keer knipperen op het scherm zichtbaar.
- Op nul zetten : druk kort op "M/T" na het inschakelen.
- Gebruik een uitwerphulpje of een dun voorwerp om de sleuf voorzichtig open te wrikken. Vervang het meegeleverde etiketpapier door eigen ontwerpen.



SPECIFICATIES

- LCD-scherm
- Maximale capaciteit: 50 kg
- Inschakelen door schuiven
- Automatische uitschakeling
- Laag vermogen / overbelastingsindicatie
- Power: batterijvrij
- Doe-het-zelf labelontwerp

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. MANTENHA O USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

INDICAÇÕES

1. Indicação de pouca energia:

Quando o dispositivo está ligado, aparece 

E desliga-se quando a energia se esgota totalmente.

Para recarregar, basta deslizar o botão sete a oito vezes.

2. Indicação de sobrecarga:

Quando a balança está sobrecarregada (mais de 50 kg),

aparece 

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Deslize o botão sete a oito vezes para gerar a energia necessária. Isto alimenta o ecrã LCD, permitindo-lhe acender-se e aparecer o zero.
- Botão:
M: mudança de modo, alterando a unidade entre lb e kg.
T: tara, definição de zero.
Prima o botão "M/T" durante cerca de 2 segundos depois de ligar.



- Passe a correia pela pega da bagagem, fixe-a e levante a bagagem verticalmente.
- Os dados do peso são apresentados automaticamente e permanecem visíveis no ecrã depois de piscarem duas vezes.
- Definir zero : prima brevemente "M/T" depois de ligar o dispositivo.
- Utilize uma ferramenta de pino de ejeção ou um objeto fino para abrir suavemente a ranhura. Substitua o papel de etiqueta fornecido por desenhos personalizados.



ESPECIFICAÇÕES

- Ecrã LED
- Capacidade máxima: 50 kg
- Deslizar para ligar
- Desligamento automático
- Indicação de pouca energia/sobrecarga
- Alimentação: sem bateria
- Desenho de etiquetas DIY

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com
contactclient@nature-et-decouvertes.com



2026-05.



Conforme aux normes européennes.

Compliant with European standards.

Conforme con las normas europeas.

In overeenstemming met Europese normen.

Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.

This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.

Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.

Dit product moet op een specifieke manier worden opgehaald en mag niet in een traditionele vuilnisbak worden goegoid.

Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.